



TEKNOZEN



TEKNOZEN



**TUMBLING  
DRYER**



**T-TR  
Series**

# ESSICCATOI DRYERS/SECHOIRS

*Più forte della natura!*

*Stronger than nature!*

*Plus forts que la nature!*

# T

# 10 16 25 35 55 120 - TR 16 25

ITALIANO	ENGLISH	FRANCAIS	DEUTCH	U.M.	T 10	T 16	T 25	T 35	T 55	T 120	TR 16	TR 25
CAPACITÀ DI CARICO	LOADING CAPACITY	CAPACITÉ DE CHARGEMENT	Ladevermögen	Kg	10 (22)	16 (35)	25 (55)	36 (80)	55 (121)	122 (268)	16 (35)	25 (55)
Cesto	Drum	Tambour	TROMMEL									
Diametro	Diameter	Diamètre	Durchmesser	mm	695	763	900	1000	1125	1463	763	900
Profondità	Depth	Profondeur	Tiefe	mm	570	734	774	925	1110	1456	734	774
Giri cesto/1'	R.P.M.	Tours tambour/1'	Trommelgeschwindigkeit	rpm	40	40	40	36	36	25	40	40
Motore	Motor	Moteur	MOTOR									
Cesto	Drum	Tambour	Trommelmotor	kw	0,37	0,37	0,37	0,55	1,1	2	0,37	0,37
Collegamenti	Connections	Raccordements	Anschlüsse									
Entrata gas	Gas inlet	Entrée gaz	Gaszufuhr	Ø	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1 1/4"	---	---
Entrata vapore	Steam inlet	Entrée vapeur	Dampfzufuhr	Ø	1/2"	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	1"	3/8"	3/8"
Scarico condensa (Solo vapore)	Condense exhaust (steam only)	Vidange vapeur	Kondensablass	Ø	1/2"	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	1/4"	3/8"	3/8"
Scarico aria	Air exhaust	Vidange air	Luftablass	Ø mm	195	195	195	195	300	250x2	-	-
Ingresso acqua	Water inlet	Entrée eau	Wasserzufuhr	Ø	-	-	-	-	-	-	1/2"	1/2"
Scarico acqua	Water drain	Vidange eau	Wasserablass	Ø	-	-	-	-	-	-	1/2"	1/2"
Consumi	Consumptions	Consommations	Verbrauch									
Versione vapore	Steam Version	Version vapeur	Dampfausführung									
Vapore	Steam	Vapeur par cycle	Dampfverbrauch	kg/h	22	35	50	85	125	250	12	15
PRESSIONI	PRESSION	PRESSION	DRUCK									
Vapore min-max	Steam min-max	Vapeur min-max	Dampf min + max	bar	4+8	4+8	4+8	4+8	4+8	4+8	4+8	4+8
Acqua min-max	Water min-max	Eau min-max	Wasser min + max	bar	-	-	-	-	-	-	2+5	2+5
POTENZA	POWER	PUISSANCE	LEISTUNG									
Versione elettrica	Electric version	Version électrique	Elektrische ausführung									
Potenza elettrica	Electric power	Puissance installée	Elektrische leistung	kw	15	18	18	24	38,6	---	9	9
Versione a gas	Gas version	Version à gaz	Gasausführung									
Potenza termica	Thermal power	Puissance thermique installée	Wärmeleistung	kcal/h	15.000	20.000	25.000	25.000	50.000	170.000	---	---
DIMENSIONI	DIMENSIONS	ENCOMBREMENT	AUSMAßE									
Larghezza	Width	Largeur	Länge	mm	740	806	940	1052	1250	1850	810	950
Profondità	Depth	Profondeur	Tiefe	mm	950	1030	1120	1380	1600	2350	1450	1400
Altezza	Height	Hauteur	Höhe	mm	1505	1825	1970	1935	2150	2080	1925	2075
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	kg	160	220	260	270	660	2080	300	340
DIMENSIONI CON RIBALTAMENTO	TILTING DIMENSIONS	ENCOMBREMENT AVEC RENVERSEMENT	AUSMAßE MIT UMKIPPEN									
Larghezza	Width	Largeur	Länge	mm	-	-	-	-	1250	1850	-	-
Profondità	Depth	Profondeur	Tiefe	mm	-	-	-	-	1650	2350	-	-
Altezza	Height	Hauteur	Höhe	mm	-	-	-	-	2230	2645	-	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	kg	-	-	-	-	750	2080	-	-
Livello emissione sonora	Sound level emission	Niveau emission sonore	Niveau lärmsemission	dB(A)	<70	<70	<70	<70	<70	<70	<70	<70

Descrizioni, dati, misure, colori, non sono impegnativi e possono variare senza alcun preavviso - Description, weights, measurements, pictures are not binding. - Descriptions, poids, mesures, figures et couleurs sont donnés sans engagement de notre part - Beschreibungen, Gewichte, Maße, Bilder und Farben sind unverbindlich.



**TEKNOZEN S.r.l.**

Zona Industriale Nord

06012 Città di Castello (PG) - ITALY

Tel. +39 0758558338

Fax. +39 0758520717

Internet: [www.teknozen.it](http://www.teknozen.it)

Mail: [teknozen@teknozen.it](mailto:teknozen@teknozen.it)